



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三二一九一

一九七九年五月廿七日
星期日

目錄

港督端午屯門觀看賽龍	第一頁
消防處喻大廈居民辦防火設施	第二頁
深水埗兩段道路禁客貨上落	第三頁
東江供水計劃順利進行	第四頁
「不論過失」交通意外援助	第五頁
非牟利中學改制下月宣佈	第六頁

港督端午屯門觀賽龍 新界多區亦進行競渡

港督麥理浩爵士將於端午佳節（五月三十日星期三）前往屯門參觀龍舟競渡，並主持頒發獎盃予優勝健兒。

除屯門外，新界多區亦於是日舉行賽龍，如大埔、西貢及梅窩。參加角逐的隊伍有當地漁民、志願團體、工商機構、政府部門及軍部等。預料會有成千上萬的市民湧往各處參觀。

在屯門青山灣舉行之龍舟競渡，將於上午九時開始，參加競賽之隊伍總共有三十七隊，麥理浩爵士會於賽後頒獎予優勝隊伍。

駐港三軍司令李基輔少將將於當日出席在元洲仔舉行之賽龍盛會，該處之賽事於上午九時開始。

參加大埔區賽事之隊伍共有三十六隊，全場總冠軍將於六月三日，代表該區出席由香港旅遊協會主辦的國際龍舟邀請賽。

大埔區之龍舟賽事，今年將會是在元洲仔舉行之最後一次，因為該處之海旁行將進行填海工程，加以發展。大埔區龍舟競賽委員會現正在吐露港內尋找適當地點，以便日後舉行賽事。

此外，教育司陶建，漁農處長李國士，立法局首席非官守議員張奧偉及官守議員羅德丕則前赴西貢區的龍舟競渡主禮。

在梅窩方面，是日將會由副新界政務司杜迪主持施發號令，然後開始角逐。杜氏其後並頒獎予優勝隊伍。

大廈每層樓消防員電梯出口處

應有空間與樓內主要部份隔開

以免登樓滅火時為迎面烈焰所困

消防事務處發言人說，高逾八層的大廈，應有消防員電梯，以便應召到場的消防人員，能迅速抵達樓宇高層撲滅火警，或應付其他緊急事故。

發言人又說，一座大廈內可以將一部電梯或多部電梯，指定為消防員電梯。

但被指定為消防員電梯的電梯，必須符合若干規定。其中一項規定是電梯之每層樓出口處，應為防烟走廊，或類似的保障區。防烟走廊或類似的保障走廊是把電梯和樓宇主要部份隔開的空間。

他說，但很多時發現一座大廈有人入住，其內部間格便遭人更改，包括把防烟走廊取消等改格在內。

「在此情形下，消防員乘坐電梯登樓到達發生火警的一層樓時，烈焰勢必迎面而來。在香港及其他地方，均曾有消防員因此喪生。」

發言人說，消防事務處便要採取消防火警危險行動，着令將已取消的消防員電梯出口處前面的保障走廊，恢復舊觀。

他又說：將這種走廊更改或改細，祇保留消防員電梯出口之一部份，其他電梯則接通往樓內，並無任何走廊把電梯與樓內地方隔開，此舉有時亦可以容許。

發言人表示，市民如對防煙走廊及消防員電梯有任何詢問或意見，歡迎與防火組聯絡。該組電話為：五十二八一二二四（廿四小時服務）。

市民亦可親自前往灣仔軒尼詩道一號熙信樓十二樓，與該組聯絡。

深水埗兩段道路禁客貨上落

運輸署今日（星期日）宣佈，深水埗區介乎欽州街與九江街之一段青山道，將於星期二（五月二十九日）上午十時起，列為禁止上落乘客區，以改善青山道交通情況。所有公共小巴在每日上午七時至午夜十二時不得在其間上落乘客。

其他車輛（專利巴士除外），每日亦不得於上午七時至上午十時及下午四時至下午七時在其間上落客貨。

該署又宣佈區內一段大埔道之南行車道亦於星期二起，禁止所有車輛（專利巴士除外）於上述上下午兩段時間內在其間上落客貨。

該段大埔道南行車道位於青山道與石硤尾街行人路以南約二十米處之間。

屆時上述各處將有適當交通標誌，以指導駕車人士。

東江供水計劃次期工程
按照原定時間順利進行

東江供水計劃第二期工程，現正按照原定時間進行，以輸送中國額外供應的淡水。

工務司署發言人指出，擴建均衡水池的工程現已完成約百分之七十，而一個設有四部抽水機的新抽水站亦已大致竣工。

該項經費達一千二百七十萬元的擴建計劃於去年二月展開，預期可於今年十月前完成啓用。

至於其他未完工程，例如一座行政大樓等，則可望於明年三月竣工。

來自中國的淡水，係由深圳水庫輸出，經由橫跨深圳河的两條水管，到達木湖均衡水池。該水池有三條水管，通往木湖抽水站。

現時，該抽水站有四部直豎式抽水機，但進行安裝機械器材的新抽水站，將裝設另外四部抽水機。

此外，東江供水計劃第二期工程亦包括敷設一條直徑一千六百二十毫米的水管，由上水木湖抽水站直通羅湖梧桐河抽水站。

此項工程約需費用一千二百萬元，預期可於本年八月完竣。

另一項與東江供水計劃有關的工程亦快將展開。

該項價值達八千二百八十萬元的工程合約，包括敷設水管及建造隧道，由梧桐河抽水站將額外供應的淡水，輸往船灣淡水湖。

現時該項計劃的地盤整理工程已告完成。

各項建築工程包括：

- * 敷設二千零四十米的輸水鋼管，由梧桐河抽水站至華山；
- * 敷設長達二千三百七十七米的輸水鋼管，由馬頭嶺東面直至馬尾下。兩段水管的直徑均為二千零二十毫米；
- * 建造兩條隧道。其中一條長二千零七十三米，直徑三點三米，由華山至馬頭嶺，另外一條則長三千二百二十七米，直徑三點六米，由馬尾下至南涌；
- * 擴大南涌至涌尾的現有隧道；及
- * 建築新入水口，及一條五十二米長的新輔助隧道。

不論過失交通意外經援
推行近一月付款逾八萬

社會福利署自五月一日施行「不論過失」交通意外傷亡援助計劃以來，總共向申請者迅速派發現金援助達八萬一千元。

該等款項，涉及七宗死亡，及三十宗因傷而導致喪失最少七天工作能力的個案。

社會福利署交通意外傷亡援助計劃組主管李區倩雲女士今日（星期日）謂，該七宗因交通意外喪失者之個案，有關人士共獲得援助金達三萬五千元。

她又謂，支付予其他交通意外傷者的援助金，則超過四萬六千元；其中包括有三宗的第二次付款，因該等傷者均由醫生證明，需要延長病假。

計劃實行以來，發給援助金最多的一次，是給予一名二十歲工人的遺屬共一萬零六百元。

李女士說：「其他已處理的申請中，派發款項由八百元至一萬零三百元不等。」

她說，目前仍在處理者有一百零一宗申請，社署人員會儘速辦理，申請人應可在短期內獲派發援助金。

她指出，曾經有一宗個案，申請人在當日即獲發援助金。在另一宗個案中，一名六十三歲之婦人向該署申請援助，在翌晨即獲得援助。

是項計劃由社會福利署推行，旨在迅速向交通意外的傷者或死者家屬提供現金援助，並無入息規限，亦不計較意外事件是誰人之過失。

李女士謂：在五月一日或以後發生之交通意外，傷者或死者家屬均可在六個月內，向當局申請援助。

市民如欲查詢有關計劃詳情，可到干諾道中四十六號消防局大廈四樓交通意外傷亡援助計劃組，或電五十二二二二二或五十二二二二三四。

非牟利中學改資助

詳情下月正式宣佈

助理教育司（策劃及建校）李越挺今日（星期日）稱，有關將私立非牟利中學改為資助中學的細節已大致擬定，並可期於下月初知會有關學校。

李氏是在葵涌循道中學獻校感恩崇拜儀式上致詞時，作以上表示。

他說私立非牟利學校爲數不少，且各具有本身的傳統及問題，要尋求出一個可以適合所有學校的計劃，至費思慮。

「惟經與各有關校聯會代表商議後，各項問題現已大致擬定，並可期於下月初正式知會各有關學校。」

李氏提及一九七八年教育白皮書時稱，辦理教育服務，費用相當龐大，從歷年政府財政預算案中教育經費所佔比例，當可知悉。

他說：「本人藉此機會，謹向採用浮動班制之學校致謝，蓋此項制度雖引致校內行政略有不便，但可以增加學位及節省整體教育支出。」

李氏指出，假若最近移民來港的情況不變，本港中學學位之需求，勢將較預期爲多，而教育經費，亦更形龐大。他呼籲關心本港教育的人士，應開始注意這個問題。

他說：「教育策劃，一如教育本身，是一項連續性的程序。無論在本港或外地，足以影響教育之環境，可能經常轉變。吾人必須確保各項計劃可以相應調節，以應付新發展。」

李氏指出，葵涌循道中學乃政府首批依照最新標準圖則建造的校舍之一。

他說：「貴校之啓用，實開香港中學教育發展之新頁，同時亦足標誌出本港新市鎮之發展。」